


Ingrid Mesilane

HALS TRADING AS

MAJANDUSAASTA AASTARUANNE.

Majandusaasta	01.01.01 - 31.12.01
Aadress	Kadaka tee 5, Tallinn
Telefon	65 63 081
Telefax	62 57 868
E- mail	hals@hals.ee
Registr.nr.	10461222


Juhatuse esimees.....J. Lukas

Sisujuht

1	Sisujuht	lk.2
2	Tegevusaruanne	lk.3
3	Juhatuse kinnitus	lk.4
4	Raamatupidamisbilanss	lk.5-6
5	Kasumiaruanne	lk.7
6	Rahavoogude aruanne	lk.8
7	Omakapitali aruanne	lk.8
8	Raamatupidamise aastaruande koostamise alused ja põhimõtted	lk.9-10
9	Materiaalne põhivara	lk.11
10	Varud	lk.11
11	Maksuvõlad	lk.11
12	Pikaajalised finantsinvesteeringud	lk.12
13	Tagatiseta võlakohustused	lk.12
14	Realiseerimise netokäive	lk.12
15	Tehingud seotud osapooltega	lk.13
16	Kasutusrent	lk.14
17	Kasumijaotamise ettepanek	lk.15
18	Audiitori järeldusotsus	lk.16
19	Aktsionäride nimekiri	lk.17



Juhatuse esimees.....J. Lukas

AS Hals Trading

Majandusaasta tegevusaruanne.

2001 a.

AS Hals Trading 2001 aasta käive 49,7 milj. krooni on võrreldes eelmise aastaga kasvanud vastavalt 17%. Põhjuseks on ilmselt elavnemine ehitusturul ning teatud muudatused toodete nomenklatuuris. Kasum on stabiliseerunud ning 8% väiksem võrreldes eelmise aastaga. See annab tunnistust konkurentsi tihenemisest.

Ettevõttes maksti 9 töötajale töötasu 2,19 milj. krooni.



Jüri Lukas
Juhataja

Tallinnas
28.06.02.

Raamatupidamise aastaaruanne

JUHATUSE DEKLARATSIOON

Juhatus kinnitab Hals Trading AS raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja kinnitab, et:

- raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses hea raamatupidamistavaga.
- AS Hals Trading on jätkuvalt tegutsev majandusüksus.
- aastaaruande koostamisperioodil selgunud bilansipäeva järgsed olulised asjaolud on raamatupidamise aastaaruandes arvesse võetud.



Juhatuse esimees
Jüri Lukas



Juhatuse esimees.....J. Lukas

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE.

RAAMATUPIDAMISBILANSS seisuga 31.detsember 2001.A.

		31.12.01	31.12.00
AKTIVA			
Käibevara			
Raha ja pangakontod		490740	996021
Nõuded ostjate vastu		5904624	5753844
Nõuded tütarettevõtetele	Lisa 7	6367739	3688437
Muud lühiajalised nõuded		588082	469915
Laekumata intressid		0	1750
Maksude ettemaksed	Lisa 3	8090	186615
Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud		23869	25362
Ostetud kaubad müügiks	Lisa 2	7119531	6906058
Ettemaksed hankijatele		830648	0
Käibevara kokku		21333323	18028002
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud	Lisa 4		
Tütarettevõtete aktsiad		2865202	3178131
Pikaajalised finantsinvesteeringud kokku		2865202	3178131
Materiaalne põhivara	Lisa 1		
Maa ja ehitised		500000	0
Masinad ja seadmed		1035341	887972
Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muu		312113	204348
Akumuleeritud põhivara kulum		-870206	-851509
Materiaalne põhivara kokku		977248	240811
Immateriaalne põhivara		40729	61979
Ettemaksed materiaalse põhivara eest		554125	0
Põhivara kokku		4437304	3480921
AKTIVA kokku		25770627	21508923



Juhatuse esimees.....J. Lukas

PASSIVA**Lühiajalised kohustused**

Tagatiseta võlakohustused	Lisa 5	324050	0
Võlad hankijatele		6935832	5333063
Võlad tütarettevõtetele		3371	0
Maksuvõlad	Lisa 3	204307	55800
Võlad töövõtjatele		249795	393952
Dividendivõlad		1100000	1600000
Muud viitvõlad		45956	63006

Lühiajalised kohustused kokku		8863311	7445821
--------------------------------------	--	----------------	----------------

Omakapital

Põhikapital		400000	400000
Eelmiste aastate jaotamata kasum		12163102	8908536
Aruandeaasta puhaskasum		4344214	4754566

Omakapital kokku		16907316	14063102
-------------------------	--	-----------------	-----------------

PASSIVA kokku		25770627	21508923
----------------------	--	-----------------	-----------------

0



Juhatuse esimees.....J. Lukas

KASUMIARUANNE

		2001.a	2000.a.
ÄRITULUD			
Realiseerimise netokaive	Lisa 6	49672026	42464324
Muud äritulud		1000483	894462
ÄRITULUD kokku		50672509	43358786
ÄRIKULUD			
Kaubad materjal teenused		40960474	34423294
Mitmesugused tegevuskulud		2826261	2655820
Tööjõukulud		2189934	1922636
sh palgakulu		1660966	1478373
sotsiaalmaksud		528968	444263
Kulum		156059	108535
Muud ärikulud		395089	152272
ÄRIKULUD kokku		46527817	39262557
ÄRIKASUM		4144692	4096229
FIINANTSTULUD			
Finantstulud tütaretevõtete aktsiatelt		223268	647476
Muud intressi ja finantstulud		12451	28681
FINANTSTULUD kokku		235719	676157
FINANTSKULUD			
Tütaretevõtte aktsiaga seotud finantskulu		36197	0
Intressikulud		0	17820
FINANTSKULUD kokku		36197	17820
KASUM majandustegevusest		4344214	4754566

RAHAVOOGUDE ARUANNE

	2001.a	2000.a.
RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST		
Arikasum	4144692	4096229
Korrigeerimine kulumiga	156059	108535
Äritegevusega seotud nõuete muutus	-3810602	-5188787
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	1593440	2267623
RAHAVOOG ARITEGEVUSEST	2083589	1283600
RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST		
Pohivarade soetus	-871246	-71779
Saadud intressid	12451	28681
Saadud dividendid tütarettevõttelt	500000	0
Ettemaksed põhivara eest	-554125	0
RAHAVOOG INVESTEERINGUTEST kokku	-912920	-43098
RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST		
Saadud laenud	324050	0
Tagasi makstud laenu	0	-260000
Makstud intressid	0	-17820
Makstud dividendid	-2000000	-400000
RAHAVOOG FINANTSEERIMISEST kokku	-1675950	-677820
RAHAVOOD KOKKU	-505281	562682
RAHAJÄÄGI MUUTUS	-505281	562682

OMAKAPITAL AKTSIASELTSIS

	Aksia kapital	Jaotamata kasum	Aruandeaasta kasum	Kokku
Seisuga 01.01.00	400000	8908536	2259373	11567909
Eelm.perioodi kasum		3254566	-259383	
Dividendideks			-2000000	-2000000
2000.a kasum			4754566	
Seisuga 31.12.00	400000	8908536	4754566	14063102
Seisuga 01.01.2000	400000	8908536	4754566	14063102
Dividendideks			-1500000	-1500000
Eelm.perioodi kasum		3254566	-3254566	
2001.a kasum			4344214	4344214
Seisuga 31.12.2001	400000	12163102	4344214	16907316


 Juhatuse esimees..... J. Lukas

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDE KOOSTAMISE ALUSED JA ARVESTUSPÕHIMÕTTED

Hals Trading AS 2001.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele (IAS ja EÜ direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendites ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes.

Hals Trading AS kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr.1
Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

Raha ja raha ekvivalendid.

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke ning kuni 3 kuulisi deposiite.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi arveid eraldi. Lootusetud nõuded on kantud kuludesse ja kajastatud kasumiaruandes muudes ärikuludes.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses mis koosneb nende ostuhinnast, muudest mitte-tagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veokuludest, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtuvalt sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus.

Materiaalne põhivara

Materiaalsed põhivarad võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb vara maksumusest ja kasutuselevõtmist võimaldavatest väljaminekutest.

Põhivarana on kajastatud varad maksumusega üle 5000 krooni ning kasutuseaga üle ühe aasta. Põhivara amortiseeritakse lineaarsel meetodil. Amortisatsiooni norm määratakse igale põhivarale eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

Varad mille maksumus on alla 5000 krooni, kuid tööiga üle ühe aasta, kantakse kuludesse nende soetamisel.

Amortisatsiooni määrad aastas on põhivara gruppidele järgmised:

Ehitised ja rajatised	2%
Masinad ja seadmed	20%
Muu inventar	20-30%
Maad ei amortiseerita	

Rahavood

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil

Puhkusetasu reservi arvestus

Väljateenitud puhkusetasu on kasumiaruandes kajastatud kuludes ning bilansis arvele võetud lühiajalise kohustusena.



Juhatuse esimees.....J. Lukas

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale tulumaksuseadusele maksustatakse ettevõtte poolt residendist füüsilistele isikutele ja mitteresidentidele väljamakstavaid dividende. Seega ei eksisteeri erinevusi varade ja kohustuste maksuarvestuslike ja bilansiliste jääkväärtuste vahel, millelt tekkiks edasilükkunud tulumaksu kohustus. Bilansis ei kajastata potentsiaalset tulumaksukohustust ettevõtte vaba omakapitali suhtes, mis võiks tekkida omakapitali väljamaksmisel dividendina. Potentsiaalse dividendide väljamaksmisega kaasneva tulumaksu summa sõltub sellest, kas ja millal dividende makstakse ning kuidas on ettevõtte aktsiad dividendide väljamaksmise kuupäeval jagunenud residendist äriühingute, residendist füüsiliste isikute ja mitteresidentide vahel.

Dividendide maksmisega kaasnev tulumaks kajastatakse "Eelmiste perioodide jaotamata kasumi" vähendamisenä dividendide väljakuulutamise hetkel.

Tulude arvestus

Müük kajastatakse tekkepõhiselt vastavalt kauba või teenuse omandiõiguse üleminekule müüjalt ostjale. Intressitulu arvestatakse tekkepõhiselt, tulu viivistelt kassapõhiselt.



Juhatuse esimees.....J. Lukas

PÕHIVARA LIIKUMINE

Lisa 1

	Ehitised	Seadmed	Muu inventar	Ettemaksed maa eest	Kokku
Soetusmaksumus 31.12.2000	0	887972	204348	0	1092320
Sissetulek	500000	147368	223877	554125	1425370
Väljaminek	0	0	116112		
Soetusmaksumuses 31.12.2001	500000	1035340	312113	554125	2401578
Akumuleeritud kulum 31.12.2000	0	709417	142092	0	851509
Kulum 2001	833	51626	82350	0	134809
Väljaläinud kulum	0	0	116112		116122
Akumuleeritud kulum 31.12.2001	833	761043	108330	0	870206
Jääkmaksumus 31.12.2000.a.	0	178555	62256	0	240811
Jääkmaksumus 31.12.2001.a.	499167	274297	203783	554125	1531372

1999.a. osteti firma NMC esindusõigus Eestis

Soetusmaksumus	85000
Jääkmaksumus 31.12.00	61979
Kulum 2001	21250
Jääkmaksumus 31.12.01	40729

VARUD

Lisa 2

Varude allahindlusi ja mahakandmisi 2001. majandusastal ei ole tehtud.

MAKSUVÕLAD

Lisa 3

	2001 Ettemaks	Võlg
Käibemaks	0	31133
Sotsiaalmaks	0	96211
Tulumaks	0	664
Kinnipeetud tulumaks	0	76299
Tolliametile tasutud käibemaks	8090	0
Kokku	8090	204307

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2001 on 16507316 krooni.

Maksimaalne tulumaksu summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisega on 2506183 krooni.

PIKAAJALISED FINANTSINVESTEERINGUD

Lisa 4

	Nimi	Aktsiate arv	Tegevusala	Asukoht	Osalus
1. Tütarettevõtte	Hals Trading - T AS	40	Hulgikauband	Tartu	100%
2. Tütarettevõtte	SIA Hals Trading	8	Hulgikauband	Läti	80%

	Soetus - maksumus aasta algul	Bilansiline maksumus aasta algul	Saadud dividende 2001	Kasum/kahjum kap. osaluse meetodil	Soetus maksumus aasta lõpul	Bilansiline maksumus aasta lõpul
Hals Trading - T AS	400000	2579743	500000	-36197	400000	2043546
SIA Hals Trading	394240	598388	0	223267	394240	821655
Kokku	794240	3178131	500000	187070	794240	2865202

Tütarettevõtete omakapitalid seisuga 31.12.2001

	Hals Trading T	Sia Hals Trading
Aktsiakapital	400000	492800
Reservkapital	0	18956
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	1773352	236229
Aruandeaasta kasum	-36197	279084
Omakapital kokku	2137155	1027069

TAGATISETA VÕLAKOHUSTUSED

Lisa 5

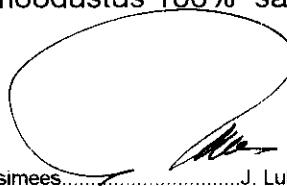
Tagatiseta võlakohustused on saadud laenud Eesti juriidiliselt isikult.
Laen tagastatakse 2001.a. , laenu % on 3,5% .

NETO REALISEERIMISKÄIVE.

Lisa 6

Aktsiaseltsi käive turgude loikes oli järgmine:	2001	2000
Eesti	97,3%	96,0%
Läti	1,4%	4,0%
Ukraina	1,3%	0,0%

Käive moodustus 100% sanitaartehnika müügist nii 2000 kui 2001 aastal



Juhatuse esimees.....J. Lukas

TEHINGUD SEOTUD OSAPOOLTEGA

Lisa 7

Hals Trading on ostanud ning müünud kaupu tütarettevõtetele järgnevalt:

	Ostud	Müügid
Hals Trading T	43852	6304918
Sia Hals Trading	13255	355929
Saldod seotud osapooltega	31.12.01	31.12.00
Lühiajalised nõuded		
Hals Trading T	5210293	2699617
Sia Hals Trading	1157446	988820
Kokku tütarettevõtted	6367739	3688437

Lühiajalised kohustused

Hals Trading T	3371	0
Sia Hals Trading	0	0
Kokku tütarettevõtted	3371	0

Ettevõtte juhatuse hinnangul ei ole tehingutes tütarettevõtetega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindu.

KASUTUSRENT

Lisa 8

AS Hals Trading on kasutusrendi korras välja rentinud kaubabussi. 2001. a saadud kasutusrendimaksed summas 84000 krooni on kajastatud äritulude hulgas.

	2001	2000
Kasutusrendile antud vara soetusmaksu	122125	122125
kulum	122125	122125
Kasutusrendi tulu	84000	84000

2001. a tasus Hals trading ruumide kasutusrendi makseid 557368 krooni


 Juhatuse esimees..... J. Lukas

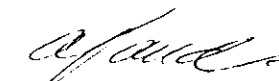
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS.

Hals Trading AS üldkoosolekule

Olen kontrollinud Hals Trading AS (reg.kood 10461222) 31.detsembril 2001.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu ülesanne on auditi tulemustele tuginedes anda omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitortegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad.

Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab 2001.majandusaasta finantstulemuseks 4 344 214 krooni kasumit ja bilansimahuks seisuga 31.12.2001.a. 25 770 627 krooni, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt Hals Trading AS 2001.majandusaasta kasumit ja finantsseisundit seisuga 31.12.2001.a.

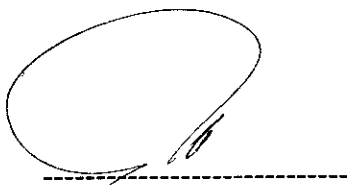

Aire Ojassalu
Vannutatud audiitor
Tunnistus 212.

28. juuni 2002.a. Tallinnas.

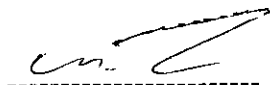
Juhatuse ja nõukogu liikmete allkirjad 2001 aasta majandusaasta aruandele

AS Hals Trading 2001 aasta majandusaasta aruande, mis on kinnitatud aktsionäride üldkoosoleku poolt 28.06. 2002 otsusega, allkirjastamine 28.06. 2002.

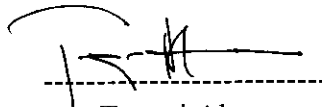
Kasumi jaotusest: Jätta aruandeaasta puhaskasum ettevõtte käsutusse jaotamata kasumina.



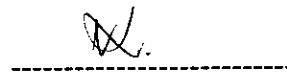
Jüri Lukas
Juhatuse esimees



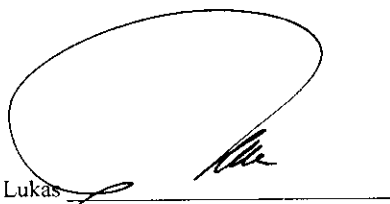
Mikko Hakonen
nõukogu liige



Tapani Ahonen
nõukogu liige



Virve Lukas
nõukogu liige



Juhatuse liige Jüri Lukas

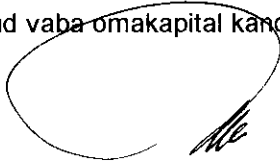
Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek

As Hals Trading juhatus teeb aktsionärile ettepaneku jaotada vaba omakapital alljärgnevalt, mis on heaks kiidetud ka aktsiaseltsi nõukogu poolt:

Vaba omakapital seisuga 31.12.00	12 163 102
Aruandeaasta kasum	4 344 214
Kokku vaba omakapital	16 507 316

Moodustada kohustuslik reservkapital summas 40 000 krooni.

Ülejäänud vaba omakapital kanda eelmiste perioodide kasumi arvele ja dividende mitte maksta.



Juhatuse esimees
Jüri Lukas



Juhatuse esimees.....J. Lukas

AS Hals Trading
Reg. Nr. 10461222
Kadaka tee 5
Tallinn

15.06.2002.

ÕIEND

Käesolevaga teatame, et AS Hals Trading aktsiakapital 400 000.- jaguneb 10 aktsaks nimiväärtusega 40 000.- ning aktsiad jaotuvad järgmiselt:

1. Tapani Armas Ahonen (ik.050546-1875), eluk. Helsingi Soome Vabariik –
2 aktsiat nimiväärtusega 80000.00 krooni.
2. Mikko Jouni Kustaa Hakonen (ik. 100970-179J), eluk. Tallinn –
3 aktsiat nimiväärtusega 120 000,00 krooni.
3. Jüri Lukas (ik. 35501120216), eluk. Tallinn –
5 aktsiat nimiväärtusega 200 000,00 krooni.



Jüri Lukas
juhataja